

第三部

李鸿章一生●他的时代

国内首次出版，西方女性独特视角下的李鸿章

全传

李鸿章

(英) 阿奇博尔德·立德夫人◎著
张冉 崔珊珊 卢彦蓉 翟娜娜◎译

读懂李鸿章，看透近代史



新世界出版社
NEW WORLD PRESS

013036478

K827
1705
V3

李鸿章

全传

第三部

李鸿章一生与他的时代

(英) 阿奇博尔德·立德夫人◎著
张冉 崔珊珊 卢彦蓉 翟娜娜◎译



新世界出版社
NEW WORLD PRESS



北航

C1644511

1<827

1705

213

图书在版编目 (CIP) 数据

李鸿章全传 / (英) 濮兰德, 梁启超著. —北京: 新世界出版社, 2013.3

ISBN 978-7-5104-4109-7

I. ①李… II. ①濮… ②梁… III. ① 李鸿章
(1823 ~ 1901) —传记 IV. ① K827=52

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 044910 号

李鸿章全传

作 者: (英) 濮兰德 梁启超

译 者: 黄 橙 崔珊珊 翟娜娜 张 冉 卢彦蓉

责任编辑: 余守斌

责任印制: 李一鸣 黄厚清

出版发行: 新世界出版社

社 址: 北京西城区百万庄大街 24 号 (100037)

发 行 部: (010) 6899 5968 (010) 6899 8733 (传真)

总 编 室: (010) 6899 5424 (010) 6832 6679 (传真)

<http://www.nwp.cn>

<http://www.newworld-press.com>

版 权 部: +8610 6899 6306

版权部电子信箱: frank@nwp.com.cn

印 刷: 北京中振源印务有限公司

经 销: 新华书店

开 本: 720×1020 1/16

字 数: 527 千字 印 张: 45.25

版 次: 2013 年 6 月第 1 版 2013 年 6 月第 1 次印刷

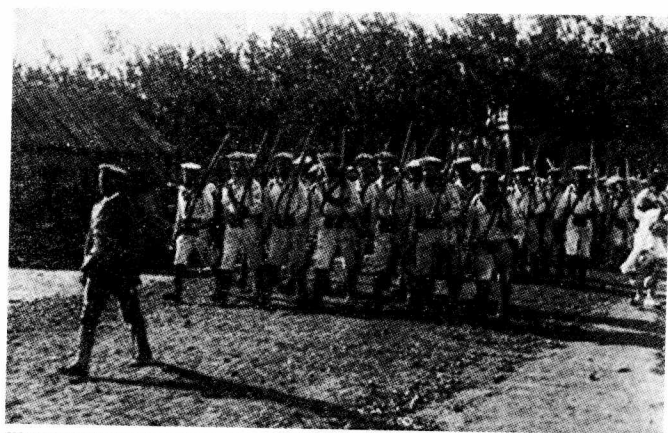
书 号: ISBN 978-7-5104-4109-7

定 价: 99.00 元 (全 3 册)

版权所有, 侵权必究

凡购本社图书, 如有缺页、倒页、脱页等印装错误, 可随时退换。

客服电话: (010) 6899 8638



①
②
③

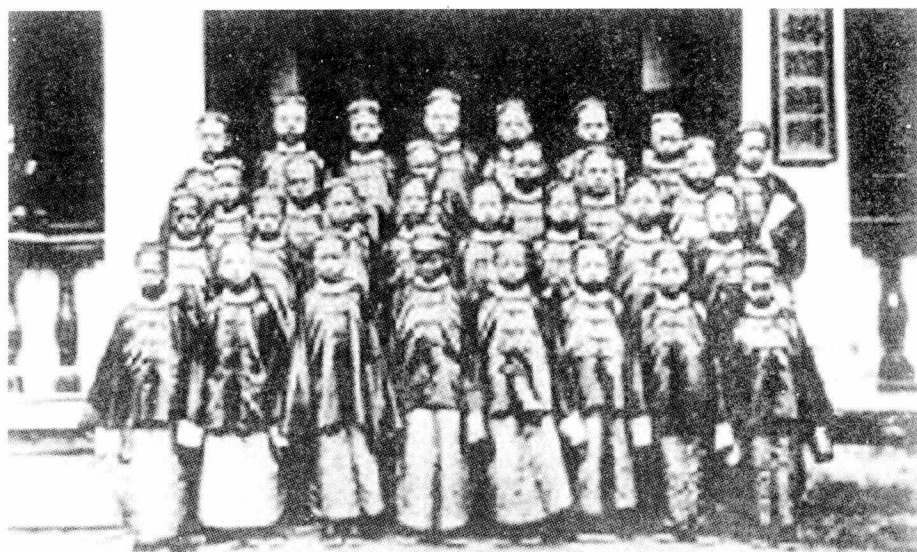
- ① 八国联军侵华老照片。
- ② 八国联军屠杀义和团战士。
- ③ 义和团战士。



①
②

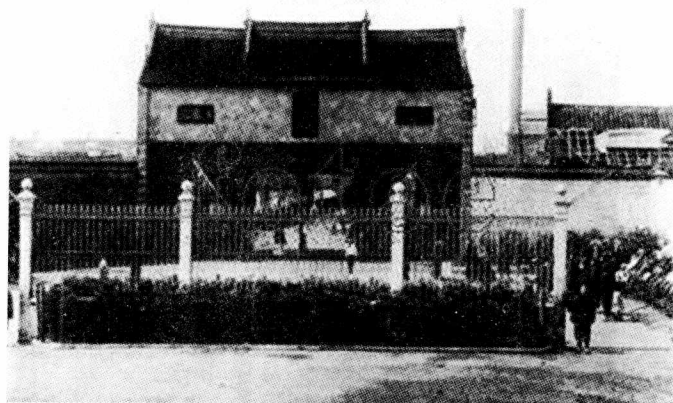
① 李鸿章的老对手左宗棠。

② 李鸿章组织的赴美留学幼童。





①
②
③



- ① 晚清的外交机构——总理事务衙门。
- ② 洋务运动中新组建的军事工业厂房。
- ③ 李鸿章的老师曾国藩。

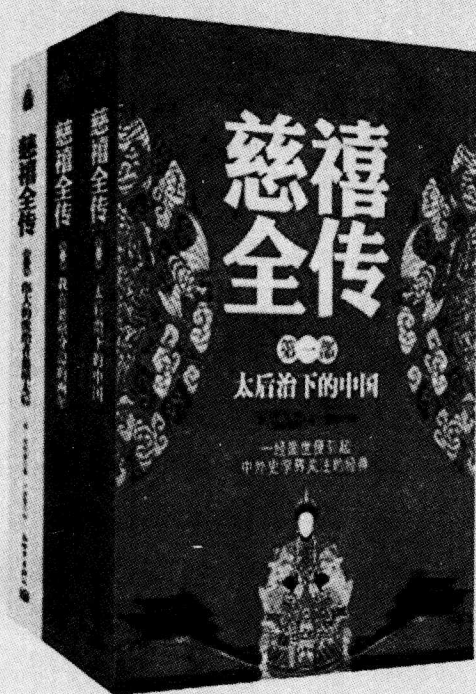




①
②

① 晚清的实际统治者慈禧太后出行图。
② 李鸿章夫人赵小莲（端坐者）和女儿李菊耦。

经典天天读

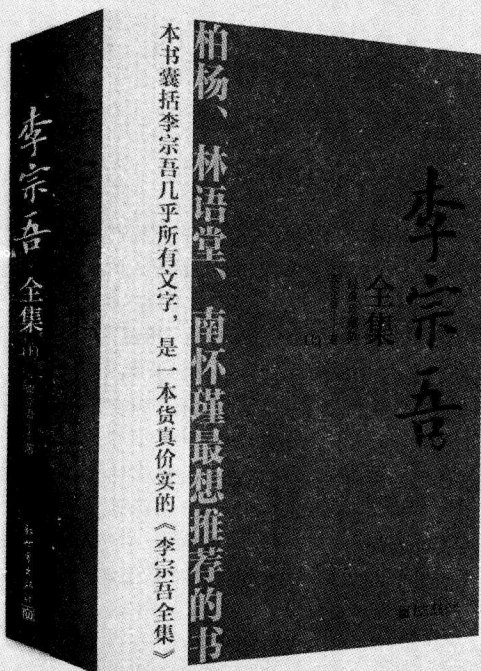


《慈禧全传》（全三册）

解读一位男权世界中的传奇女性，
还原一个时代和一个政权的真相！

本书精选三部书稿，通过全面记述慈禧的
少年时代、与咸丰帝北逃、处置顾命八大臣、
与恭亲王反目、戊戌政变、辛丑之变等众多重
大历史事件，展示了慈禧作为一个弱质女人的
善变、虚荣、爱玩、贪财、节啬、记恨，又深
刻揭示了她精神层面上的男性气质。

而对于慈禧备受争议的问题，如她究竟
是慈悲为怀还是残忍嗜杀，究竟是放荡不羁
还是恪守传统美德，究竟是愚昧无知还是熟
读诗书、热爱文艺，究竟是仇洋还是媚外，
究竟是迷信还是轻信人言，究竟是保守透顶
还是有意维新等等，本书都有独到的见解和
佐证。



《李宗吾全集》（上、下册）

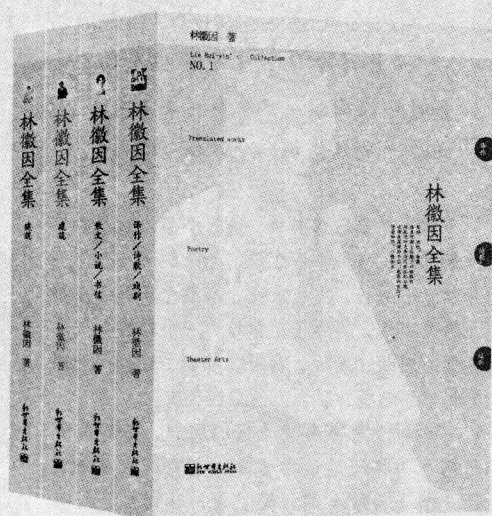
除了厚黑学，李宗吾还说了什么？

林语堂说：“世间学说，每每误人，惟有
李宗吾铁论《厚黑学》不会误人。”

民国元年，李宗吾发表《厚黑学》，后
风靡全国，洛阳纸贵，李宗吾也成了“厚黑
教主”，到今天依然粉丝无数。其实，除了
《厚黑学》，李宗吾还写了很多东西：《厚黑
原理》《社会问题之商榷》、《中国学术只趋
势》、《我对圣人之怀疑》、《迂老自述》、
《迂老随笔》、《怕老婆的哲学》《我的思想
系统》等等。

这些文字，或一针见血如《厚黑学》，或
惊世骇俗如《我对圣人之怀疑》，或广博深厚
如《中国学术只趋势》，或机智幽默如《迂老
自述》，篇篇精彩绝伦，不可不读。

本书囊括李宗吾所写的全部文字，是一本
货真价实的《李宗吾全集》。

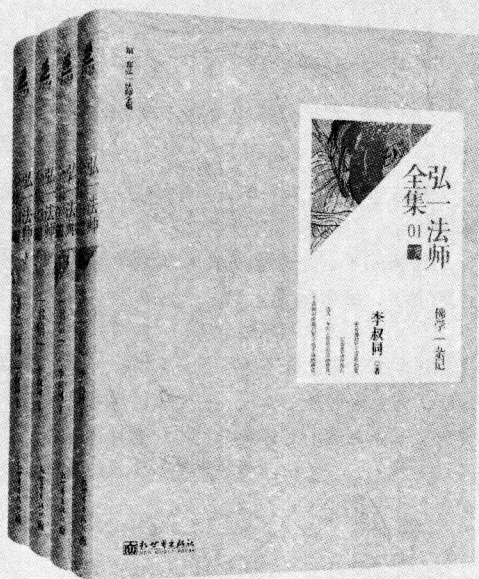


《林徽因全集》（全四册）

她是清高的，她是世俗的，她是感性的，她是理智的，她却也是浪漫的。这都 是她，不是很纯粹，但值得细细品味。

优雅、理性、智慧，独具中国女性魅力的林徽因，用优美的文字，书写恬淡的心境，让你在温暖的午后，夜幕的青灯下，诗意如阳、心静如水。

本全集共分四册，收录林徽因的诗歌、散文、小说、书信、戏剧、翻译以及建筑方面作品，是一部名副其实的《林徽因全集》，也是了解真实林徽因最便捷的途径。



《弘一法师全集》（全四册）

品读弘一法师的两世人生，感悟禅心佛语中的无穷智慧。

本套书共四册，内容包含弘一法师讲经说佛的文字、以及他的书信，另外还包括法师出家前谈艺的全部文字。需要特别说明的是法师的书信部分，书信大多是写给友人的私人信件，有的信件同时随附明信片，所以有些书信在正文内容结束之后，另有法师的“附白”或“又白”等另附的内容。个别书信因保留不全，无法查证收信人姓名，遂本着求真、求实、求全的做事风格将，将此类书信中现有内容编入书中，以期读者能看到法师的最全最真的著作。

本套丛书将使读者和弘一法师零距离接触，使大家系统而深层地了解法师一路走来的过程，感受法师的宁静与超越世俗的大智慧，使内心得到洗礼和重塑，让漂泊的心有所依托。



《李鴻章全傳》（全三冊）

读懂李鴻章，看透近代史

本套书的作者之一梁启超曾经说过“天下唯庸人无咎无誉”，而李鸿章在许多略知历史的人眼中肯定是“谤满天下”，果真应该如此吗？也许本套书中就有答案！无论是李鸿章的同时代学者被誉为晚清“第一笔”的梁启超，还是多次采访李鸿章本人的《泰晤士报》记者布兰德，以及与李鸿章打过交道的西方女权主义者阿奇博尔德·立德夫人等人在本书中都以深刻独特的笔触为我们揭示出了一个真实的李鸿章，一个真实的晚清历史。读此书如见其人，如入其心，如领其神，这也许是那个时代的学者给现代读者的最大财富。

Contents

目 录

李鸿章的一生与他的时代·阿奇博尔德·立德夫人

1. 引言	002
2. 太平天国运动初期（1851—1862）	007
3. 太平天国运动：白齐文的插曲（1863）	013
4. 太平天国运动：信仰的背叛（1863）	023
5. 太平天国的覆灭	032
6. 太平天国运动的余波（1864—1868）	041
7. 升往直隶：黄河的变幻莫测（1869—1873）	051
8. 同治皇帝：他的婚姻与死亡（1872—1875）	062
9. 外交经验（1873—1876年）	067
10. 对手张之洞	078
11. 国情（1877年—1881年）	085
12. 条约和战争的乌云（1879年—1886年）	093
13. 总督的母亲（1882年—1883年）	104

14. 次要事件（1884年—1887年）	110
15. 人物与私事（1887—1889）	114
16. 沙皇太子之访	124
17. 纯属私事	128
18. 困境（1891—1894）	139
19. 中日战争（1894—1895）	148
20. 和谈（1895年）	160
21. 李鸿章的高歌前进（1896年）	171
22. 致命的剧院与政变（1896—1899）	182
23. 义和团叛乱（1899—1900）	198
24. 和平与死亡（1900—1901）	210
附录	227
附录一	227
附录二	234

李鸿章的一生
与他的时代·阿奇
博尔德·立德夫人

1. 引言

002 撰写李鸿章的传记等同于记录十九世纪中国的历史。十九世纪的世界风云变幻，远东的舞台上涌现出了诸多大人物，而李鸿章以其与众不同的个性脱颖而出，吸引了全世界的关注。没有李鸿章，许多战争可能就不会打响；没有李鸿章，许多条约或许就不会签订。李鸿章一生至少六次亲眼目睹了中国同外国列强开战，同时也无数次见证了中国国内的叛乱。对于中国来说，李鸿章无愧“元老”之名，好比格莱斯顿之于英国，俾斯麦之于德国，加富尔之于意大利。

在那些与中国打过交道的欧洲人眼里，李鸿章在中国的地位似乎甚至要超过格莱斯顿在英国的地位。清朝统治者的蒙昧无知多次险些招来灭国之灾，而每次内忧外患之下的清朝朝廷都是求助李鸿章去加以解围。同时，李鸿章也是外国公使眼中唯一能同他们进行理智交谈的中国人。

在中国，他不仅仅在地位上是一人之下万人之上，在才智方面也是无人能及；他不仅仅在外交政策方面极富洞察力，更是有力地提升了中国在世界舞台上的地位。然而，在国外，并非所有人都将李鸿章看作伟人，某种程度上这是因为中国人无法培养我们所认同的伟人。在中国国内，李鸿章也没能获得更多的尊重，很大程度是因为李鸿章贪婪成性，据说他用许多不正当手段聚敛了大量财富。此外，虽然李鸿章每次出马都能摆平同僚们所无力解决的战争和谈判，但是由于时局所限，他都无法让中国在这些战争和谈判中成为赢家，而这也为他在国内招来了滚滚骂名。

所以，同时代的人多对李鸿章嗤之以鼻，恨之入骨，将其与丧权辱国画上等号，这就好比在诸多英国人眼中是格莱斯顿的统治毁了英国一样。

但是，李鸿章却从未享有过代议制下英国首相格莱斯顿所拥有的权力。李鸿章无非只是腐朽的官僚锁链上的一环而已，而这条锁链在过去数世纪里一直锁着中国的喉咙。如果不进行流血革命，李鸿章是无法打破这条锁链的。李鸿章的外国仰慕者一度为李鸿章的深谋远虑而折服，但是从李鸿章的角度来看，这种深谋远虑却又似乎无据可依。相反，究其一生，他对于大清王朝一直忠心耿耿，可照日月。

尽管李鸿章站了出来，成为中国举足轻重的人物，可是他还是没能为中国争取到更多的利益。因而，后人将他看作政治舞台上狡猾的“机会主义者”，而并非世人所曾期待的“国家的救世主”。之所以他没能成为救世主，这很大程度上归咎于当时中国的国情。在当时的中国，自负的情绪与腐败的风气根深蒂固。在官场上，人们都是脚踩着贿赂前进。官员的级别越高，对金钱就越贪婪，下属们就必须呈上更贵重的礼物满足高官们对金钱的诉求。

003

李鸿章就是中国以及那个时代的杰出产物。他竭尽所能为清政府效忠了五十多个年头。年轻时他协助父亲在家乡安徽省兴兵镇压太平天国运动。直到在北京病入膏肓，躺在病榻上的他仍然不得不忙于公务，修改欧洲列强逼迫战败的中国所签署的条约中那些苛刻的条款。如果我们想要深入了解中国这一世界上最为古老的文明，我们就有必要研究李鸿章的一生。无论对于研究人性的学生们来说，还是对于密切关注国际时事发展的历史学家们来说，李鸿章的一生似乎具有永恒不变的吸引力。针对李鸿章性格和生平的研究对于政治家们来说有着实用价值，对于学生们也有着学术吸引力。因而，本书将就这两个主题展开，希望广大读者能抱有兴趣。

一提到李鸿章，我们欧洲人可能会想到太平天国运动，也可能会隐约记得在镇压太平天国运动过程中，李鸿章背叛了戈登的信任。李鸿章的背叛彻底激怒了戈登，这实在不难理解。作为一名在华带兵的将领，戈登在英国国内曾受到圣人般的礼遇。抑或，我们会记得，当许多外国公司和企业创办人花费数年时间争取获得在中国的特许经营权时，是李鸿章时常断然拒绝他们的请求，将他们抛入痛苦的深渊。抑或，我们会记得，

那些当年有幸采访到李鸿章的在华英国议员和其他外国使节在采访他之后，都会为其撰写长篇报道，讲述他们每个人所收获的一项非比寻常的礼遇——到最后每个人反倒是被李鸿章问了很多问题，被摸清了底细。

我们还知道，由于在甲午战争中战败，李鸿章被罢免了官职，荣誉尽失。但不久，他就被派往日本商定和约事宜，在日本却挨了一名日本狂热分子一枪。之后，李鸿章又在世界的注视之下重新受到重用，但这倒是符合欧洲各国的愿望。后来，他又被派往莫斯科庆贺沙皇加冕，他就这样成了奔走于各国的一名外交官。李鸿章在每个国家都受到了最高级别的接待，但让整个欧洲都感到吃惊的是，当李鸿章回国时，迎接他的不是祝贺而是屈辱：他被剥夺了“黄马甲”以及一些其他物品。虽然欧洲人总是将这些物品同女性的装束联想到一起，但是确切地说，这些物品是装饰物，同我们熟悉的吊带袜、领带、缎带和扣环很类似。

004

我们很有可能会记得在八国联军侵华期间李鸿章曾走马上任两广总督，这段官场生涯在他声称收到了北京方面的电报——一封来自朝廷的圣旨后宣告结束。由于当时驻华使节团在北京没有任何消息，人们本以为北京与外界的电报已经中断。后来，他又北上来到上海，却从无人登门造访，没人承认他的权威，甚至无人与他交谈。他最后干脆搬一把太师椅摆在人来人往的大街上，身边站着随从，同每个愿意放下身段同他说话的路人攀谈。再后来，他突然接到任命，同庆亲王奕劻等人一同与八国联军代表商讨议和条件。最终，李鸿章诚惶诚恐地开始了北上进京之路，这次北上也成了他人生的最后一次为朝廷奔走效力。1901年11月7日，时年78岁的李鸿章于北京病逝。直到临死前，他仍忙于公务。李鸿章最终死于过度忧虑，这点毋庸置疑。不过，关于这份忧虑的诱因和本质，人们却无法真正琢磨透了。

李鸿章死后，一家中国报纸发表了一篇关于他的长篇传记。但有趣的是我上面所提到的种种事迹，除了上任两广总督这件事之外，这篇传记都完全没有谈及。我们所记住的那些关于李鸿章有趣的故事在这位中国作家眼里却完全不值一提，这真是很奇怪。相反，这位作家用索然无味的顺

序记录了一大堆关于李鸿章的事实。虽然，为任何人写传记都需要一个框架，但是他所列举的这些事实却是最不具代表性的，根本无法构成他一生的框架。我最好还是在这里给读者们提个醒儿，如果我们想单单从欧洲人的角度来审视李鸿章的一生，我们必须将这位中国作家在其作品中所提到的一些关于李鸿章的东西抛在脑后。

李鸿章于1823年生于安徽省的合肥市并在那里长大。安徽省被长江一分为二。一到夏天，棕红色的长江水，宽达八九英里，会将安徽省很大一部分低洼的土地淹没。虽然当时的长江与马可波罗时代的长江不可同日而语，但是依然如马可波罗所说，长江不像是河，更像是海。安徽省主要以其许多著名城市闻名于世，如其首府安庆。（英国人之所以知道安庆，是因为那里是内地耶稣会会址所在地。）安徽省的水稻产量也非常高，如果按亩产计算，超过了中国所有其他省份。晚清时期安徽省的官员也很多，这在某种程度上也归因于李鸿章庞大的家族势力。

005

李鸿章的父亲李文安，曾任刑部侍郎。如李鸿章自己所说，其父李文安同许多其他的读书人一起组成了中国的文人界。这些人在一起形成了一个强大的阶级，这些读书人中，很多人都是头脑聪颖、勤勉好学但却郁郁不得志，赋闲在家，因而收入微薄。他们内心没有准备好迎接外国人进入中国，因而自然而然也不欢迎外国人，特别是不欢迎那些想要颠覆孔圣人教导的外国人。但是，他们却是中国最具价值的一群人。无论是谁，想要扳倒中国，必须先扳倒他们。

李鸿章从小接受的是正統的中国式教育，也有传言说他小时候非常贪玩，时常受到家人责骂。1845年，李鸿章顺利地在北京考上举人，在1848年考上了进士。接着，在1851年，也就是英国举办史上第一次世界博览会的时候，李鸿章完成了在翰林院的研习，选入翰林院任二等编修，从此开始了在朝廷供职的生涯。

在中国古代，文笔卓越是通往一切高官厚禄的通行证，这就好比是让一名牛津大学最出色的教授去指挥打仗，让这样一位文官坐在马车里，手握纸笔，向英国的基奇纳勋爵等将军们发号施令，讲授战争的战略战术。